

Principles of the MNE Declaration

အစိုးရများအတွက် လမ်းညွှန်စည်းမျဉ်းများ

- အလုပ်သမားရေးရာအရုပ်ရေးနှင့် အလုပ်ဆိုင်ရာစစ်ဆေးရေး အုပ်ချုပ်မှုနယ်ပယ်များ ဝါဝင် စေလျက် ဆီလျော်သော်ဥပဒေများနှင့် ဖူရီချေများ အစီအမံများနှင့် လုပ်ဆောင်ရေးနှင့် လုပ်ဆောင်ရေးမြို့မြို့တို့ကို လက်ခံလုပ်ဆောင်ရွက်မြှင့် ကြေညာစာတမ်း၏ ရည်ရွယ်ချက်ပါအတိုင်း အကျိုးမြှုပ်စေခြင်း (အပိုဒ်-၃)
- နိုင်ငံအခြေထိုက်နှင့် ပြည်တွင်းစီးပွားရေးလုပ်ငန်းများအကြေား သာတွေ့ညီမျှစက်ဆဲမှု သော်မျှ စေခြင်း (အပိုဒ်-၅)
- အကြော်ပြောန်းချက်များအားလုံးကို လိုက်နာကျင့်သုံးမည့်အကြောင်း လက်မှတ်ရေးတို့ခြင်း (အပိုဒ်-၉)
- ပိုမိုတို့၏ နယ်မြေများအတွင်းနှင့် နိုင်ငံရုပ်ခြားတွင် လုပ်ငန်းလည်ပတ်စေသည့် နိုင်ငံ အပေါ်တို့ကို ပီးပွားရေးလုပ်ငန်းများအကြေား ကြေညာစာတမ်းနှင့်အညီဖြစ်သော လူမှု ဆိုင်ရာ အလုပ်အကျင့်အား တိုးမြှုပ်စေခြင်း (အပိုဒ်-၁၂)
- လိုအပ်သည့်အခါတိုင်း အမြားသောအစိုးရများ တိုင်ပင်ဆွေးနွေးများ လုပ်ဆောင်ရိုး အသင့်ရှိ နေခြင်း (အပိုဒ်-၁၂)

အထွေထွေ
မှတ်ဒုများ

ပီးပွားရေးလုပ်ငန်းများအတွက် လမ်းညွှန်စည်းမျဉ်းများ

- နိုင်ငံ၏အခြေအကြေအခွင့်အရေးအား လေးစားခြင်းနှင့် ပြည်တွင်းဥပဒေများနှင့် နိုင်ငံတကာ စံသတ်မှတ်ချက်များအား လိုက်နာခြင်း (အပိုဒ်-၈)
- အလုပ်ရှုရုပ်ယူညွှန်းများနှင့် အခွင့်အရေများအား နားလည်သဘောပေါက် လုပ်ဆောင်ရွက်ခြင်း (အပိုဒ်-၉)
- ကျတ်လပ်စွာသင်းပင်းစွဲစည်းမြှင့် စုစုပေါင်းညီညွှန်းအရေးဆိုခြင်း လုပ်ငန်းစွင်စက်ဆဲမှုနှင့် လူမှုဆိုင်ရာ တွေ့စုံပြောဆိုခြင်းတို့ကို ပေါ်ပြုရေးတို့ကို အလေးထားကာ လျှောက်ကန်သည့် လုံးလ စိုက်ထုတ်ပုံဖြင့် လုပ်ဆောင်ရွက်ခြင်း (အပိုဒ်-၁၀)
- လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှုများသည် နိုင်ငံတော်အဆင့်ဖြူးတိုးတက်ဆိုင်ရာ ဦးစားပေးအစီအင် များနှင့် ကိုက်ညီလျော်ကန်စေရန် အစိုးရ အလုပ်ရှင်နှင့် အလုပ်သမားအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ဆွေးနွေးတို့ရှင်ပင်ခြင်း (အပိုဒ်-၁၁)

¹ လျှောက်ကန်သည့် လုံးလစိုက်ထုတ်ပုံ (Due Diligence) ၏ အထွေထွေ ဖော်ပြချက် အား "Guiding Principles on Human Rights : Implementing the United Nations "Protect, Respect and Remedy" Framework တွင်ကြည့်ရှုပါ

အလုပ်အကိုင် ခန့်အပ်ခြင်း

အစိုးရများအတွက် လမ်းညွှန်စည်းမျဉ်းများ

သင်တန်း
ပို့ခြင်း

- သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့များနှင့်ပေါင်းကာ အလုပ်အကိုင်ရရှိမှုနှင့် နီးကပ်စွာ ချိတ်ဆက်နေသော သက်မွေးပို့ခြင်ရာသင်တန်းနှင့် လမ်းညွှန်ချက်များဆိုင်ရာ နိုင်ငံတော်ဒေသင့် ပုဂ္ဂိုလ်များ ဖော်ထုတ်ခြင်း၊ (အပိုဒ်-၃၇)

ဘဝနှင့် အလုပ်
အခြေအနေ

- နိုင်ငံစုအခြေထိုက်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းလုပ်ငန်းလုပ်စီးပွားရေးနှင့် ဖြူးပြန်လောက်သွေးစွာ အပိုင်းဆုံး ပြန်လောက်မှု ဖြစ်ပေါ်နေသော နေရာများ၏ ပြန်လောက်သွေးစွာ အပိုင်းဆုံး ပြန်လောက်မှု ဖြစ်ပေါ်နေသော အားထုတ်ခြင်းများ လုပ်စောင်နိုင်ရန် အားထုတ်ခြင်း၊ (အပိုဒ်-၄၂)
- နိုင်ငံစုအခြေထိုက်နှင့် ပြည်တွင်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများတို့သည် လုပ်စောင်ရေးသွေးစွာ အား အွေးရာယ် ကုန်းမာရေးနှင့် ကျော်းမာရေးနှင့်ရာ စံရှိနိုင်ညွှန်များအတိုင်း ဖြည့်စည်းဆင်ရွက် လုပ်ငန်းခွင်တွင် အကြပ်ဖက်မှုတိုက်ဖျက်ရောနှင့် လုပ်ခြိုံပြန်လောက်နိုင်ရေး အလေးပေးထားသည် စောင်ရွက်ချက်အဆင့်ဆင့်ပါယ်သော အေးအွေးရာယ်ကုန်းရှင်းရောနှင့် ကျော်းမာရေးဆိုင်ရာ ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးအတွက် လုပ်စောင်စေရန်၊ လုပ်ငန်းခွင် ထိနိုက် ဒက်ရာ သို့မဟုတ် ရောဂါးမားရော့များအား နှစ်နာများပေါ်ကြေးရရှိရေးတို့ သေချာစေခြင်း၊ (အပိုဒ်-၄၃)

စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများအတွက် လမ်းညွှန်စည်းမျဉ်းများ

- အဆင့်အသိုက် ခန့်အပ်ထားသည့် အလုပ်သမားများအား စီးပွားရေးလုပ်ငန်းနှင့် နိုင်တော်ကို ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးမှုပါဒါများအရ လိုအပ်ချက်များ ပြည့်စီးရန် သင်တန်းပေးခြင်း၊ (အပိုဒ်-၄၈)
- ကျော်ကျော်မှုပုံဖော်ခြင်း၊ ဘဝတစ်သက်တာသင်တန်းနှင့် စွဲဗြို့တိုးတက်စေရေးတို့ အားပေးသော သက်မွေးပို့ခြင်းကြောင်းသင်တန်းရရှိချက်အား ပြည့်စီးရရှိချက်အား တွင် ပါဝင်ခြင်းနှင့် ကျော်ကျော်ထုတ်အား အဆင်သင့်ရှိခေါ်ခြင်း၊ (အပိုဒ်-၄၉)
- စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများအတွင်း ပြည်တွင်းစီးပွားရေးအား အတွေ့အကြောင်းရှိခြင်း၊ အလုပ်သမားများအား ရရှိခြင်း (အပိုဒ်-၅၀)

- အိမ်ရှင်နိုင်ငံအတွင်းရှိ အမြားဆိုင်းယဉ်နိုင်သော အလုပ်ရှင်များမှ အလုပ်သမားများအား ပေးသည့်အတိုင်းအတာထက်မနည်းသော လုပ်ခု စံစားခွင့်များနှင့် လုပ်ငန်းခွင်အခြေအနေ များ ပို့ဆောင်ရွက်မှုအားလုံးတွင် ပေးအပ်ခြင်း၊ (အပိုဒ်-၅၁)
- လုပ်ငန်းခွင် အေးအွေးရာယ်ကုန်းရှင်းရောနှင့် ကျော်းမာရေးအတွက် အမြှင့်ဆုံးသော စံသတ်မှတ်ရရှိများ ထိန်းသိမ်းထားခြင်း၊ အတုဂကရရှိကဲရည်အားအွေးရာယ်များ၊ ထုတ်ကုန်းအသစ်များနှင့်နည်းလမ်းစဉ်ဆိုင်ရာ ကာကွယ်စောင်ရောက်ရေး အစီအစဉ်များအား သိရှိစေခြင်း၊ ကုန်ထုတ်ကုန်းဆိုင်ရာ အေးအွေးရာယ်ကုန်းရှင်းရောနှင့် အေးအွေးရာယ်ဖြစ်ပေးခြင်သော အကြောင်းရှင်းခံများအား စစ်ဆေးကြပ်မတ်ရေးအတွက် ဦးဆောင်အခန်းဖူ ဖော်ခြင်း၊ (အပိုဒ်-၅၅)
- နိုင်ငံတကာနှင့် ပြည်တွင်းရှိ အေးအွေးရာယ်ကုန်းရှင်းရောနှင့် ကျော်းမာရေးအဖွဲ့များ နိုင်ငံတွင်းမှ အာကာရိုင်အဖွဲ့အစည်းများ၊ အလုပ်သမားများနှင့် သုတိုက်အဖွဲ့အစည်းများနှင့် ပူးပေါင်းခြင်း၊ အလုပ်သမားများကိုယ်စားလွှာယ်များနှင့် သဘောတူညီထားသည့် အေးအွေးရာယ်ကုန်းရှင်းရောနှင့် ကျော်းမာရေးကိုယ်စားရော်များ အားပေါင်းစပ်ပေးခြင်း၊ (အပိုဒ် - ၄၅၅)



လုပ်ငန်းခွင့် ဆက်ဆံရေး

- နိုင်ငံတဲ့အဖြစ်ကို စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများသည် ပြောန်းချက်အမှတ်-ရှေ့၊ အပိုဒ် ၅ ပါ စဉ်းဖြစ်း များကို အရောကြီးသည်အမြင်ပြင်ရှုပေါ်ပြီး၊ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ သိမ္မဟုတ် အလုပ်သမားများအား ကိုယ်တူးပြောသည့် အဖွဲ့အစည်းများအဖော်ပြင် ငါးဝါး ကိုယ်ပိုင်ရွှေးချယ်သည့် နိုင်ငံတကာ အလုပ်ရှင်နှင့် အလုပ်သမားအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ချိတ်ဆက်လုပ်ဆောင်ခြင်းကို ခွင့်ပြောင်းဖြင့် လက်တွေ့ကျင့်သုံးခြင်း၊ (အပိုဒ်-၅၁)
- နိုင်ငံတကာရှင်းနှီးပြုပို့မှုအား ဆွဲဆောင်သည့်မဟုလုံးပေးမှုများတွင် အလုပ်သမားများ၏ ဂွောတ်လပ်စွာ သင်ပင်အဖွဲ့အစည်းခြင်းနှင့် စုပေါင်းပြုနိုင်းတောင်းဆိုခွင့်အတွက် မည်သည့် အဟန်အတားမျှ ပါဝင်စေခြင်း၊ (အပိုဒ်-၅၂)
- တရားနိုင်ရေး၊ အုပ်ချုပ်ရေး၊ ဥပဒေပြုရေး၊ သိမ္မဟုတ် အလုပ်သမားများအဖော်ပြင် ပိုမိုတို့၏ အခွင့်အရေးများနှင့်အောက်ခံခြင်းအတွက်ကျေားမှုရယ်နိုင်သည့်အားသင့်လျဉ်သည့်နည်းလမ်းများ၊ ရှုစွေဆေရန်သေချာစေခြင်း၊ (အပိုဒ်-၆၄)
- လုပ်ငန်းခွင့် အငြင်းပွားမှုများ တားသီးကာကွယ်ရေးနှင့် ဖြေရှင်းရေးအား အထောက်အကျိုးသည့် ရှုနှုန်းဖြေရေးနှင့် စုံသာမဏီရိုးရေးပွဲရှုရိုးရှင်းသေချာစေခြင်း၊ (အပိုဒ်-၆၇)
- လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှုအစဉ်တန်းတစ်လျှောက်လုံးတွင် လုပ်ငန်းခွင့် ဆက်ဆံရေး၏ စံချိန်စံညွှန်းအား တောင့်ကြည့်လေ့လာခြင်း၊ (အပိုဒ်-၄၇)
- ဂျေတ်လပ်စွာသင်းပေါင်းအွေးစည်းခြင်းနှင့် စုပေါင်းပြုနိုင်းတောင်းဆိုခွင့် အားလုံးတောင်းခြင်းနှင့် အနိုင်းမြှုပ်နှံရေးအတွက် အကျေအညီနှင့် လိုအပ်သည့် သတင်းအချက်အလက်ပေးခြင်း၊ (အပိုဒ်-၆၁)
- ကိုယ်တူးပြောလုပ်သမားအဖွဲ့အစည်းများအား ပုံစံးကျည်းခြင်း၊ (အပိုဒ်-၅၀)
- နှစ်ဘက် စုံစိုးမှုသည့် ကိစ္စရုပ်များအပေါ် ပုံမှန်ပြုနိုင်းတွေးစွားနိုင်ရန် လုပ်ဆောင်ပေးခြင်း၊ (အပိုဒ်-၆၃)
- ထိရောက်သည့်ဖောက်လီမှုပေးနိုင်ရန် စီးပွားရေးနိုင်စုံတောင်းအား အားပေးသည့် ကုတ်/ကန် အားဝန် (Leverage) ကျင့်သုံးခြင်း၊ (အပိုဒ်-၆၅)
- လျှော့ကန်သည်ကျင့်ထုံးတစ်ရပ်နှင့်အညီ အလုပ်သမား(များ)၏ မကျေနှုပ်ရှုကြား နစ်နာချက် ဝို့ကို စစ်ဆေးခြင်း၊ (အပိုဒ်-၆၆)
- ရှုနှုန်းဖြေရေးနှင့် စုံသာမဏီရိုးရေးပွဲရှုရိုးရှင်းသေချာအား အလုပ်သမားများ၏ ကိုယ်တူးလုပ် များ အသင်းအဖွဲ့များနှင့်အတွက်ကျော်ရန်ကြေားပေးပို့ဆောင်ရန်ကြေားပေးခြင်း၊ (အပိုဒ်-၆၈)

